



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΔΗΜ.  
ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΗΣ  
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΔΙΟΙΚ. ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ  
Δ/ΝΣΗ ΑΛΛΟΔΑΠΩΝ ΚΑΙ  
ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ  
Α΄ ΤΜΗΜΑ ΑΔΕΙΩΝ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ

Αθήνα, 13 Μαρτίου 2007

**Αριθ. Πρωτ. :** 5515/07

**Προς:** Όπως πίνακας αποδεκτών.

Ταχ.Δ/ση: Ευαγγελιστρίας 2  
Ταχ.Κώδικας: 105 63  
Πληροφορίες : Γ. Μωραΐτης  
Τηλ. : 210 3229524

**Εγκύκλιος αριθ. 22**

**ΘΕΜΑ: Ένταξη στην Ε.Ε. Της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας. Μεταβατικές ρυθμίσεις για την ελεύθερη κυκλοφορία εργαζομένων, υπηκόων Βουλγαρίας και Ρουμανίας.**

Σε συνέχεια της αριθ. 30269/09.02.2007 εγκυκλίου του Υπουργείου Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας, αναφορικά με την εφαρμογή των μεταβατικών διατάξεων των Συμφωνιών Προσχώρησης σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων υπηκόων Βουλγαρίας και Ρουμανίας, σας παρέχουμε τις παρακάτω διευκρινίσεις σχετικά με την διαδικασία μετάβασης στο καθεστώς του πολίτη κράτους-μέλους της Ε.Ε. των υπηκόων των ανωτέρω χωρών που διαμένουν νόμιμα στην Ελλάδα.

Όπως είναι γνωστό από την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2007 η Βουλγαρία και η Ρουμανία αποτελούν τα νέα κράτη-μέλη της Ε.Ε. Με τις Συμφωνίες Προσχώρησης των ανωτέρω χωρών στην Ε.Ε. δίνεται η δυνατότητα στα κράτη-μέλη να διατηρήσουν προσωρινές αποκλίσεις από το Κοινοτικό Κεκτημένο, όσον αφορά στο δικαίωμα της ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων, υπηκόων των δυο νέων μελών. Η Ελλάδα είναι μία από τις χώρες που θα κάνει χρήση αυτής της δυνατότητας, εφαρμόζοντας για δύο έτη, κατ' αρχήν, την εθνική της νομοθεσία για την είσοδο και διαμονή υπηκόων Βουλγαρίας και Ρουμανίας, οι οποίοι εισέρχονται, μετά την 1.1.2007, με σκοπό την εργασία (διαδικασία μετάκλησης).

Όσον αφορά τους πολίτες των δυο νέων κρατών – μελών, οι οποίοι επιθυμούν να εισέλθουν στην Ελλάδα προκειμένου είτε να ασκήσουν ανεξάρτητη οικονομική

δραστηριότητα ή ως φοιτητές, συνταξιούχοι κ.λ.π. είτε για απλή διαμονή χωρίς εργασία, εφαρμόζονται οι κοινοτικές διατάξεις σχετικά με το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας και διαμονής, όπως αυτές έχουν ενσωματωθεί στην Ελληνική νομοθεσία και εφαρμόζονται στους μέχρι σήμερα κοινοτικούς υπηκόους. Οποιοσδήποτε λοιπόν πολίτης των ανωτέρω χωρών, που εισέρχεται στην Χώρα μετά την 01.01.2007 και επιθυμεί να παραμείνει για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο των 90 ημερών, για έναν από τους προαναφερθέντες λόγους, θα πρέπει να απευθύνεται στις κατά τόπους υπηρεσίες της Ελληνικής Αστυνομίας για την έκδοση άδειας διαμονής.

Ειδικότερα η παροχή υπηρεσιών ή έργου θεωρείται μισθωτή εργασία και δεν υφίσταται νομικό πλαίσιο για την είσοδο αλλοδαπού προς άσκηση παρόμοιας δραστηριότητας αλλά το πεδίο εφαρμογής της σχετικής διάταξης (άρθρο 15, παρ.5 ν.3386/05) εξαντλείται στο στάδιο της ανανέωσης άδειας διαμονής.

Κατόπιν των ανωτέρω σας παρέχουμε τις κατωτέρω συμπληρωματικές διευκρινίσεις για τις προϋποθέσεις και την διαδικασία υπαγωγής στο καθεστώς του πολίτη της Ε.Ε. των υπηκόων Βουλγαρίας και Ρουμανίας που διαμένουν νόμιμα στην Ελλάδα.

#### **α) Ανανέωση αδειών διαμονής που λήγουν η έληξαν μετά την 01.01.2007**

Οι πολίτες Βουλγαρίας και Ρουμανίας, κάτοχοι αδειών διαμονής για εργασία των οποίων η ισχύς έληξε ή λήγει μετά την 01.01.2007, ανεξαρτήτως εάν έχουν υποβάλει αίτηση ανανέωσης της άδειας διαμονής τους, θα απευθύνονται στις αρμόδιες αστυνομικές αρχές για την έκδοση άδειας διαμονής, προσκομίζοντας την σχετική άδεια διαμονής εφόσον από την κατηγορία της άδειας αυτής αποδεικνύεται δωδεκάμηνη διαμονή για εργασία.

#### **β) Ανανέωση αδειών διαμονής που έληξαν μέχρι 31.12.2006**

Οι πολίτες Βουλγαρίας και Ρουμανίας, κάτοχοι αδειών διαμονής για εργασία των οποίων η ισχύς έληξε μέχρι την 31.12.2006, που έχουν υποβάλει, εμπρόθεσμα, αίτηση για την ανανέωση τους και είναι κάτοχοι βεβαίωσης κατάθεσης πλήρων δικαιολογητικών (τύπου Α'), θα απευθύνονται, ομοίως, στις αρμόδιες αστυνομικές

αρχές για την έκδοση άδειας διαμονής, προσκομίζοντας την σχετική άδεια διαμονής και την βεβαίωση κατάθεσης πλήρων δικαιολογητικών (τύπου Α').

**γ) Εκκρεμείς αιτήσεις ανανέωσης αδειών διαμονής που έληξαν μέχρι 31.12.2006 λόγω εκπρόθεσμης κατάθεσης η ελλιπών δικαιολογητικών**

Όσοι έχουν υποβάλλει αίτηση ανανέωσης άδειας διαμονής που έληξε μέχρι 31.12.2006 με ελλιπή δικαιολογητικά ή εκπρόθεσμα και έχουν λάβει απόδειξη καταχώρησης αιτήματος (αριθμό πρωτοκόλλου), οφείλουν να προβούν στις σχετικές ενέργειες, βάσει του νέου νόμου (π.χ. εξαγορά ενσήμων ή πληρωμή προστίμου), σύμφωνα με τις οδηγίες που θα δοθούν, προκειμένου στη συνέχεια να λάβουν την αντίστοιχη βεβαίωση κατάθεσης πλήρων δικαιολογητικών (τύπου Α') και να απευθυνθούν εν συνεχεία στις αρμόδιες αστυνομικές αρχές για την έκδοση άδειας διαμονής κοινοτικού υπηκόου.

Αντίστοιχα θα πρέπει να αντιμετωπισθούν και οι περιπτώσεις των μελών της οικογένειας των ανωτέρω, τα οποία έλαβαν βεβαίωση καταχώρισης είτε λόγω έλλειψης ενσήμων ή εκπρόθεσμης κατάθεσης του συντηρούντος, μετά την εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων αυτών είτε λόγω έλλειψης επαρκών πόρων.

**δ) Παράβολα**

Στις περιπτώσεις που οι πολίτες Βουλγαρίας και Ρουμανίας, των οποίων η άδεια διαμονής έληγε μετά την 01.01.2007, έχουν υποβάλει αίτηση με παράβολο για την ανανέωσή της, ανεξαρτήτως του χρόνου κατάθεσης της αίτησης, αυτό θα επιστρέφεται, εφόσον, προσκομίσουν άδεια διαμονής από τις αστυνομικές αρχές και σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στο αριθ. 1080309/5663-19/0016/29.9.2006 έγγραφο του Υπουργείου Οικονομίας και Οικονομικών, το οποίο σας διαβιβάστηκε με το αριθ. 20400/1.11.2006 έγγραφό μας.

Για τις αιτήσεις που αφορούν σε ανανέωση άδειας διαμονής με λήξη μέχρι την 31.12.2006 το καταβληθέν παράβολο δεν επιστρέφεται, καθόσον τούτο αποτελεί προϋπόθεση για τη νόμιμη παραμονή του κατά την ημερομηνία προσχώρησης .

**Επισημαίνεται ότι σε όσες περιπτώσεις εφεξής υπήκοος Βουλγαρίας ή Ρουμανίας οφείλει να καταθέτει σχετική αίτηση για χορήγηση άδειας διαμονής βάσει των ρυθμίσεων του ν.3386/05, γιατί δεν πληροί τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για να αντιμετωπισθεί ως κοινοτικός υπήκοος, η αίτηση θα συνοδεύεται από το αντίστοιχο παράβολο, εφόσον η κατηγορία της άδειάς του υπόκειται στην καταβολή παραβόλου.**

**ε) Ανανέωση αδειών διαμονής του άρθρου 91, παρ.11 του ν.3386/05**

Οι πολίτες Βουλγαρίας και Ρουμανίας που είναι κάτοχοι αδειών διαμονής του άρθρου 91, παρ.11 του ν.3386/05 ή βεβαίωσης ότι κατέθεσαν αίτηση για την έκδοση αντίστοιχης άδειας, εφόσον επιθυμούν να ασκήσουν μισθωτή εργασία, θα πρέπει να καταθέσουν αίτηση ανανέωσης στον οικείο Δήμο ή Κοινότητα του τόπου κατοικίας τους κατά τα οριζόμενα στο αριθμ.18875/27.9.2006 έγγραφό μας.

**στ) Μέλη οικογένειας**

Τα μέλη της οικογένειας των πολιτών Βουλγαρίας και Ρουμανίας που διαμένουν νόμιμα στην Ελλάδα με άδεια διαμονής για οικογενειακή επανένωση και είναι πολίτες των ανωτέρω χωρών θα λάβουν κατ' αναλογία με τον συντηρούντα άδεια διαμονής κοινοτικού υπηκόου, εφόσον πληρούνται οι ανωτέρω προϋποθέσεις. Αντιθέτως τα μέλη οικογένειας των ανωτέρω που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών, θα ανανεώσουν την άδεια διαμονής τους, εφόσον ο συντηρών λάβει την άδεια διαμονής κοινοτικού υπηκόου, με βάση τις διατάξεις των 61 έως 64 του ν. 3386/05.

**ζ) Κάτοχοι αδειών διαμονής για εξαιρετικούς λόγους.**

Οι πολίτες Βουλγαρίας και Ρουμανίας που είναι κάτοχοι αδειών διαμονής για εξαιρετικούς λόγους σύμφωνα με το άρθρο 44, παρ.2 του ν.3386/05, εάν επιθυμούν να ασκήσουν μισθωτή εργασία κατά την ανανέωση της άδειάς τους και κατά τη διάρκεια της διετούς μεταβατικής περιόδου, θα πρέπει να καταθέσουν αίτηση

ανανέωσης στον οικείο δήμο ή κοινότητα του τόπου κατοικίας τους σύμφωνα με τις διατάξεις του ν.3386/05.

Οι πολίτες Βουλγαρίας και Ρουμανίας που είναι κάτοχοι αδειών διαμονής για ανθρωπιστικούς λόγους σύμφωνα με το άρθρο 44, παρ.1 του ν.3386/05, εφόσον εκλείψουν οι λόγοι για τους οποίους είχαν λάβει την αντίστοιχη άδεια διαμονής κατά τη διάρκεια της διετούς μεταβατικής περιόδου, θα πρέπει να καταθέσουν ομοίως αίτηση ανανέωσης στον οικείο δήμο ή κοινότητα του τόπου κατοικίας τους σύμφωνα με τις διατάξεις του ν.3386/05

Οι πολίτες Βουλγαρίας και Ρουμανίας που είναι κάτοχοι αδειών διαμονής για δημόσιο συμφέρον (άρθρο 45 ν.3386/05) ή αδειών διαμονής ως θύματα εμπορίας ανθρώπων (άρθρα 46-52 ν.3386/05), εάν επιθυμούν κατά τη διετή μεταβατική περίοδο να ασκήσουν μισθωτή εργασία, βάσει των προβλέψεων των ανωτέρω διατάξεων, θα συνεχίσουν να λαμβάνουν άδεια διαμονής ως υπήκοοι τρίτων χωρών από το Υπουργείο Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης.

#### **η) Κάτοχοι αδειών διαμονής για ειδικούς λόγους.**

Οι πολίτες Βουλγαρίας και Ρουμανίας που είναι κάτοχοι αδειών διαμονής για ειδικούς λόγους (άρθρα 28 έως 43 του ν. 3386/05) εφόσον η άδεια διαμονής τους έληξε ή λήγει μετά την 01.01.2007 θεωρούνται ως πολίτες κράτους- μέλους της Ε.Ε. και θα λαμβάνουν άδεια διαμονής κοινοτικού υπηκόου από τις αρμόδιες αστυνομικές αρχές.

#### **θ) Διαχείριση υποβληθεισών αιτήσεων-ενημέρωση υπηκόων Βουλγαρίας – Ρουμανίας.**

Με βάση τα ανωτέρω, παρακαλούνται οι υπάλληλοι των αρμοδίων υπηρεσιών των Δήμων και Κοινοτήτων καθώς και των Περιφερειών της Χώρας, για την άμεση ενημέρωση των πολιτών Βουλγαρίας και Ρουμανίας, οι οποίοι έχουν υποβάλει, κατά τα ανωτέρω, σχετικές αιτήσεις, προκειμένου να απευθυνθούν στις αρμόδιες υπηρεσίες του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης. Συγκεκριμένα, θα πρέπει να ενημερώσουν εγγράφως και επί αποδείξει τους ενδιαφερόμενους, για την διαδικασία

που πρέπει να ακολουθήσουν, επισημαίνοντας πως το αίτημά τους δεν θα εξετασθεί. Ομοίως θα πρέπει να ενημερωθούν εγγράφως και οι υπήκοοι Ρουμανίας-Βουλγαρίας, οι οποίοι έχουν αιτηθεί την έγκριση χορήγησης ειδικής θεώρησης εισόδου για τα μέλη της οικογένειάς τους, ανεξαρτήτως ιθαγένειας, ότι η σχετική αίτηση δεν θα εξεταστεί ενόψει της προσχώρησης της Χώρας τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα μέλη της οικογένειάς τους μπορούν να εισέλθουν χωρίς την ανωτέρω θεώρηση εισόδου εφαρμοζομένων των αναφερομένων στο κεφάλαιο Ε της αριθμ. 30269/09.02.2007 εγκυκλίου του Υπουργείου Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας.

Ειδικότερα όσοι υπήκοοι Ρουμανίας και Βουλγαρίας κατέχουν ισχυρή άδεια διαμονής εκδοθείσα βάσει των διατάξεων του ν.3386/2005 και επιθυμούν να λάβουν άδεια διαμονής κοινοτικού υπηκόου πριν την λήξη της ανωτέρω άδειας (π.χ. γιατί έχει άδεια διαμονής για εξαρτημένη εργασία μέχρι 1.3.2008 και επιθυμεί να ασκήσει ανεξάρτητη οικονομική δραστηριότητα), και εφόσον από τις προηγούμενες άδειες διαμονής τους αποδεικνύεται η πλήρωση των απαιτούμενων προϋποθέσεων βάσει της συμφωνίας προσχώρησης (δωδεκάμηνη διαμονή με σκοπό την εργασία), μπορούν να απευθύνονται στα αρμόδια αστυνομικά τμήματα, τα οποία θα πρέπει να ενημερώνουν τις οικείες Διευθύνσεις Αλλοδαπών και Μετανάστευσης των Περιφερειών προκειμένου να ανακαλείται η σχετική άδεια διαμονής του ν.3386/05.

**Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ**

**Π. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ**

**Πίνακας αποδεκτών**

1. Όλα τα Υπουργεία,  
Γραφεία Γενικών και Ειδικών Γραμματέων.
2. Υπουργείο Εσωτερικών, Δ.Δ.Α.,  
Γενική Γραμματεία Δημόσιας Διοίκησης  
& Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης,

- Δ/νση Σχέσεων Κράτους-Πολίτη,  
Βασ. Σοφίας 15-Αθήνα.
3. Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών,  
Δ/νση Μητρώου.
  4. Υπουργείο Εξωτερικών,  
α) Δ/νση Γ4 Δικαιοσύνης, Εσωτερικών Υποθέσεων  
& Schengen.  
β) Δ/νση Εθιμοτυπίας.
  5. Υπουργείο Απασχόλησης & Κοιν. Προστασίας,  
α) Δ/νση Απασχόλησης.  
Τμήμα ΙΙΙ, Πειραιώς 40.  
β) Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων,  
Δ/νση Ασφάλισης Ασθένειας και Μητρότητας,  
Σταδίου 29-Αθήνα.
  6. Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης.
  7. Υπουργείο Δημόσιας Τάξης,  
Δ/νση Αλλοδαπών.
  8. Όλες τις Περιφέρειες,  
(με την παράκληση να ενημερώσουν όλους τους  
Ο.Τ.Α. α΄ βαθμού χωρικής τους αρμοδιότητας).
  9. Συνήγορο του Πολίτη.
  10. Σώμα Ελεγκτών-Επιθεωρητών Δημόσιας Διοίκησης.
  11. Ινστιτούτο Μεταναστευτικής Πολιτικής (ΙΜΕΠΟ).
  12. Ελληνική Εταιρεία Τοπικής Αυτοδιοίκησης και Αποκέντρωσης (ΕΕΤΑΑ).
  13. ΔΑΕΜ.

**Εσωτερική Διανομή:**

1. Γραφείο Υπουργού
2. Γραφείο Υφυπουργού
3. Γραφείο Γενικού Γραμματέα
4. Γραφείο Γενικής Διευθύντριας Διοικητικής Υποστήριξης
5. Δ/νση Μηχανοργάνωσης & Ηλεκτρονικής Επεξ. Στοιχείων
6. Δ/νση Αστικής & Δημοτικής Κατάστασης
7. Δ/νση Οργάνωσης & Απλούστευσης Διαδικασιών
8. Γραφείο κ. Νομικού Συμβούλου